

# Før Hjemmet.

---

Et Tidskrift for nyttig og underholdende Læsning.

---

Eben Marg.

1871.

22de Hefte.

---

## Augustinus.

(Indsendt til "Før Hjemmet.")

---

Den hviler kun paa dunkel Grund  
Den lidet Saga, her fortelles;  
Den har med Sagnet mest tilfelles,  
Men der er Sandhed paa dens Bund.

\* \* \*

St. Augustin, den Herrens Mand,  
Saa tidt gaar hen i dybe Tanke;  
Saa tidt han ensom, stille vanker  
I Lundene ved Havets Strand.

Guds Væsens Dyb han grunder paa;  
Begavet hoit med Aalandens Skatte  
Bil alt det Dunkle ret han satte  
Og alt det Dybe ret forstaa.

Hans Tanke føge stærkt med Glid  
Og stævne hoit mod Gimles Gimle,  
Men lammes idelig og svimle  
Bed Grendserne for Rum og Tid.

Saa grubler han sig syg og svag,  
Men standser ei: i disse Lunde  
Han end vil uforstyrret grunde  
Og finde ud den høie Sag.

Da ser han tæt ved Havets Vand  
En lidet Dreng, som gjør en Hule,  
Der vel en Høne kunde hjule,  
Paa Stranden i den hvide Sand.

Og strax den Dreng med ivrig Mand  
Vil fylde Hulen, han har gravet;  
Han øser Vand af Middelhavet  
Hed rast med spede hule Haand.

Torundret Augustin det saa.  
Han nærmer sig til Drengen stille  
Og siger: "Hør engang, du Lille,  
Svad er det, du arbeider paa?"

Men Drengen sagte for sig selv:  
"Forstaar du ei mit Arbeids Nytte?  
Deg kun vil Middelhavet flytte  
Herind i Hulen, som du ser."

Fast vred da blev den fromme Mand  
Og sagde: "Dreng, du feiler saare;  
Du tror og handler som en Daare,  
Du burde have mer Forstand!"

Hvordan? Skal det uhyre Hav,  
Som med umaaelige Bande  
Beskyller alle Verdens Lande,  
Gaa Rum i denne lille Grav?"

Det ændser Drengen lidet, dog  
Han ser paa Augustin og svarer:  
"Hvis det er sandt, som du fortalarer,  
Saa er jo du langt mindre klog."

Chi den, som skabte dette Hav,  
Langt større er end alle Have;  
Din Hjerne, som og er hans Gave,  
Er mindre dog end denne Grav."

Det var saa underligt et Svar; —  
Hvo lagde Smaadreng Sligt i Munden? —

Og se, nu er han jo forsvunden! —  
Det vist et Bud fra Herren var!

Da brast paa Stand den onde Byld,  
Som Augustini Sind betændte;  
Han sig til Gud i Bonnen vendte:  
"Forlad, o Herre, os vor Skyld!"

Hvor syndigt var mit Hovedbrud!  
Hvi saa jeg ei den høie Skranke,  
Men streebte med min usle Tanke  
At fatte og begribe Gud!

Fræls mig, o Gud, fra Djævelens List!  
Hjælp mig ved din Alands klare Lue  
Dit Wesens Hærlighed at skue  
Udi din Søn, vor Herre Krist!" —

Da blev saa glad i samme Stund  
St. Augustin; han hos sig finder  
Den Fred, som Tripletten overvinder,  
Og priser Gud med Aland og Mund.

Saa vandred stille hjem igjen  
Den Herrens Mand; saa sterk han siden  
For Kristi Hige forte Streiden  
I Alandens Kraft med Mund og Ben.

R. T.

---

### Tre Inleafstener.

(Efter Lydsk af N. W.)

---

(Fortsættelse.)

Wilhelm tang overvældet af Be- "Min Mens Kærlighed steg ikke  
vægelse. Efter en Stund spurgte ned i Graven med ham. Da han  
Frida undseligt: begyndte at aue, at han ikke mere  
"Og hvordan gaar det til, at De skalde faa tale med sin Fader, streb  
er her idag?" han og bad ham overlade mig Land-

eiendommen Markleien uden Forpagtningsafgift. Saaledes er jeg for 14 Dage siden kommen hid som Forpagter af et smukt lidet Gods uden at skulle betale nogen Afgift deraf. Jeg tenkte endnu længe at maatte være Forvalter og kan neppe tro, det er sandt, at jeg nu er min egen Herre og kan holde min egen Husholdning."

"Og, Moder Dorothea, var De hos hende?"

"Javist", svarede Wilhelm livligt. "Tre Uger var jeg i Helsingør. Jeg havde længes saa meget efter min Moder, thi paa den hele vde Jord findes Intet saa deilit som at være i Hjemmet hos sin Moder. Mit Ønske var, at hun skulde have fulgt med mig til Markleien, men hun vilde ikke for det Forste. Forbindelser og paatagne Arbeider, som hun ikke saa let kunde afslutte, holdt hende fast i Helsingør; desuden gjelder endnu i 2 Aar Kontrakten for den gamle Kone, som var antagen til at bestyre Husvesenet; naar disse ere forbi, har hun været paa Stedet i 50 Aar, og faar da staa sig til Ro. Imidlertid vil ikke Mamma trænge sig ind der, men den hovedsagelige Grund er sandsynligvis den, at hun ønsker, jeg i Begyndelsen skal være paa egen Haand for at vinde Selvstændighed og handle frit uden den Indflydelse, som hun usikrligt vilde have paa mig. Saaledes — to Aar paa egen Haand, lang Tid nok til at gjøre mange dumme Streger", sagde Wilhelm leende til.

Uviskaarlig tenkte Frida, tilbage paa den Tid, da ethvert Vaand foles trykende for den unge Mand, da enhver Indvirken paa hans Handlinger var ham usorddragelig. Nu

syntes han at mistro sig selv og sine egne Evner, og hun sagde opmuntrende:

"Tid nok ogsaa til at gjøre meget Godt — og her er Meget, Meget at gjøre." Med et let Suk tenkte hun paa den Opdragelsesanstalt, som var igjøre.

"Tror De det? udbrød Wilhelm livligt. "O jeg er saa lykkelig, fordi De er her. Ikke sandt, De vil hjælpe og raade mig?"

Frida rødmede. "Hvor gjerne, men jeg kan selv Ingenting gjøre. Jeg har Papas Husholdning at styre og derfor liden Tid tilovers."

"Da kommer jeg til Dem og spørger. Jeg vidste, at Seewald laa her i Trakten, men at det var saa næر, det vidste jeg ikke. Mig har Lykken været gunstig, jeg er virkelig dens Skjødebarn."

Frida forskrekkes. Hendes Fader tog jo ikke imod noget Besøg. Men Wilhelm kunde være en Undtagelse, Wilhelm kunde vinde hans Tillid, hans Kjærlighed, Wilhelm kunde tilbageføre ham til Samliv med Andre. Og siden, Mamma Thea skulde jo komme og bo hos Wilhelm i Markleien, ligesom hun selv boede hos sin Fader i Seewald, og saa kunde der opstaa en daglig Omgang mellem Familierne, og Kjærlighed og Lykke opblomstre. Frida, Frida, drømmer du nu etter; drømme faar man først efter fuldendt Dagsarbeide, men nu er det midt i Middagsstunden, og det gjelder at gaa hjem og udrette, hvad der paaligger dig for Dagen.

Dage, Uger, Maaneder vare forsvundne. Wilhelm Mandel havde mange Gange banket paa Sr. von Romlofs Dør; men den Besked,

som gaves ham der, var ikke meget indbydende. Wilhelm vidste ikke, hvorledes han skulde tage det, og af Frida sik hans spørgende Blif intet Svar; hun kunde ikke sige ham Noget om Faderen. Blot en eneste Gang, da et Spørøgsmaal af Wilhelm, om Hr. von Romloff vilde gaa en Spadseretur med ham, blev meget uartigt afslaaet, og Wilhelm et Dieblik standsede forundret udenfor Døren, da gif Frida ud og sagde sagte: "Han har lidt saameget, han har haft saa store Sorger at gjennemgaa, men det kan blive anderledes, vi ville bede derom."

Wilhelm trykkede den venligt fremrakte Haand og gif langsomt bort. En klarere Forestilling gif op for ham om det Forsæderlige, som Frida her havde at udholde. Kunde den spedte Skovblomst vel bære en saadan Thyngde? Saa alene! Men var hun vel ensom og alene? Saa hun vel ud, som kunde hun bare suffe og klage?

O nei, hendes lille Skikkelse bevegede sig endnu lige let i den svævende Gang, de smukke, hvide Tandrader lyste frem som for under den glade Latter, Kinden med sine smaa Gruber bar Sundhedens Farve som for, de blaa Dine vare lige klare, og fra de friske Laeber gif som for et venligt Ord til Alle, uden at noget Suk sueg sig i deres Spor.

Wilhelm engstedes derfor ikke for Frida. Han havde lært at kjende den Rering, som gav hende Kraft til at vandre sin Wei fremad med Glede; ikke heller beklagede han, at hendes Ungdom henrandt saa mørk og farvelos — han saa tilbage paa sin egen, han havde faaet andre Begreber om Lykke og Glede

nu, end da han sogte den derude i Verden, udenfor Moderhjemmets Hegn. Men hjelpe hende at bære hendes Byrde, det havde han gjerne villet; sammen med hende vilde han gjerne have kjæmpet, paa sine egne stærke Skuldre vilde han gjerne have løftet den Byrde, som den svage Pige nu havde at bære alene, og paa denne Maade lette den svære Opgave for hende, under hvilken han frygtede, at hun dog til sidst maatte segne — efter dette tragtede hans Hjerte. For sin Del vidste han ikke af nogen anden Lidelse end Synden, men han vidste ogsaa, hvem der havde baaret den, og til hvem han skulde gaa, naar den vilde gjøre sig gjældende paan.

Naar han saa tilbage paa sit Livs ydre Tilstikkelser, hvorledes de varé idel Godhed og Barmhjertighed, med hvilken Taalmodighed Herren havde fordraget ham, hvor vel han havde ført ham igennem, da maatte han med Petrus udraabe: "Herre, gak ud fra mig, thi jeg er et syndigt Menneske", for siden endnu fastere at slutte sig til Ham, som har lovet, at han vil være hos os alle Dage indtil Verdens Ende.

### XVIII.

En sold, klar Decemberdag træffe vi Frida i Prestegaarden; Prestedotrene rustede sig som bedst til at folge hende for underveis at finde passende Stene, Wintervoexter og Mos til at pynte med rundt Juletræet og Krybben.

Den kjære Høitid er alter forhaanden, og overalt, hvor man ser hen, ere alle Mennesker optagne med Sysler, intet Dieblik er ledigt.

Da indtræder Hr. Randel og hilser hjerteligt velkommen.

"Hr. Forpagter Randel!" — "Frøken von Romloff" — "men hvad? allerede Besjendte som jeg ser", udraabte Herminia, da Wilhelm og Frida toge hinanden fortroligt i Haanden.

"Fra Barndommen", — svarede Wilhelm, som her blev afbrudt af den indtrædende Pastors venlige Spørsgång:

"Vil De blive her hjemme hos os Gamle, eller vil De streife omkring i Skoven med de unge for at hente Turustongler og Snne, Møs og vaade Fodder."

"Er Hjertet blot varmt, saa bliver Dret ei holdt", svarede Wilhelm seende, og Pastor'en vedblev:

"Nu vel, med varm Kaffe og stegte Æbler ville vi vente Eder, naar I gjennemfrosne komme hjem. "God Vorwoelse!"

"Under Helligdagene saa vi vel se Dem hos os", sagde Præsten venligt til Frida. "De maa se vor Sulestue, den er virkelig vakker, kom bare til os, glade. Suleansigter skulle møde Dem."

"De kommer vel for det Vorste til Aftenbonnen i Kirken, Frøken Romloff?" spurgte Elise.

"Nei", svarede Frida, "da maa jeg være hjemme."

Det skulde ikke have undgået en opmærksom Tagtager, at et forstørreligt Træk gik over Pastorinden's Ansigt. Kunde ikke denne unge Pige af Hjærlighed til Kristusbarnet opstrengt af sin Eid? Kunde hun ikke indrette sin Eid saaledes, at hun ikke behovede at forsommle Kirken? Var det vel Noget, som funde afholdte hende — Hr. Pastorinden — ?

Hun trækte paa, hvorledes hun selv lod denne Hjærlighed, som hun troede, overvinde alle Hindringer, hvor klogt hun forstod at indrette Alt, og hun kunde paa ingen Maade begræbe, hvorfor hendes Mand netop nu lagde sin Haand paa Fridas Hoved og sagde: "Gud velsigne dig, mit Barn, og forlene dig en bestandig Suleglæde i Hjertet!" Var ikke dette at lægge Under under den unge Piges Dovenslab, hendes Ligegyldighed? "Maar Banskeligheder lægger sig i veien for en god Sag, et helligt Ansigende, da maa man overvinde dem." Dette var Hr. Pastorinden's Menning. Muntret begav den unge Skare sig afsted; blot den lille Lena maatte blive hjemme. Paa Veien talte Elisa til Frida om en ung Pige i Byen, som de begge kendte. Denne vilde nu forlade Moderen, som var gammel og sygelig, men saa fuld af Lurer og daarligt Humør, at Datteren syntes, hun ikke længere kunde undholde det.

"Jeg synes, det er stammeligt, saaledes endte hun sin Beretning, "at forlade en gammel Moder og overlade hende til Fremmede — det burde jo være hendes Glæde at pleie sin gamle, svage Moder."

"Jeg tror, hun har det meget, meget tungt hos Moderen", sagde Frida mildt.

"Af, hvad betyder vel det?", sagde Herminia ivrigt, "der kan vel intet Skønnere tenkes, end at kunne pleie og hygge om sin Hader og Moder paa deres Alderdom, at gjøre for dem Alt, hvad man kan læse i deres Dine, at de ønske; og den, for hvem det ikke er nogen Glæde, burde ganske simpelt gjøre det alligevel, fordi det er Pligt, ikke sandt?"

"Elisa gav et Bisfeldsnik: "javist, javist." Frida tang, — det forekom hende, at hun hertil kunde sige Mæget, men hendes Mund blev tillukket. Dog undrede hun sig i Stilhed, om Præstedomrene vel havde nogen Erfaring om, hvad det er at tæne "den underlige" Herre, og om de vel skulle være saa redebonne til Hydighed, dersom denne daglig og hver Time kom i Strid med deres Tilbøjeligheder. Og sagte, sagte, i det Sinderste af hendes Hjerte spurgte en Stemme, om det ikke var meget lettere, endog i de tungeste og ubehageligtste Tilfælde at adlyde Forældre, til hvem man i enhver Henseende kunde se op og med Fortroghed slutte sig, end i mange ringere Tæng at adlyde saadanne, som, blinde for sit eget og sine Børns Vel, i sit Forhold ikke kunde indgyde nogen Ugtesse.

Efter en Stund sagde Wilhhelm: "Jeg tror, at naar man i de Forhold, hvori man af Herren bliver sat, af Kjærlighed til Mennesker opfølder sin Pligt, fordi man ikke kan Undet, da er dette elskeligt og sjælt; men det vil dog aldrig række længer, end vore egne Tilbøjeligheder stemme overens med vore Omgivelser. Vilde de blot undertiden krydse hinanden, disse Tilbøjeligheder, saa vil det passere, men gaar det ofte imod vor Natur og vore Ønsker, saa blive vi uwillige og oprørsk; Menneskene begynde da at forekomme os mindre fuldkomne, end vi havde tænkt os, at de skulle være — Kjærligheden astager, og det sjælle Forhold oploser sig i Utilfredshed og Misnøje. Nei, nei, Kjærlighed til Mennesker holder ikke Stand; nogen Tid kan den vel holde ud, men mange

og lange Æar bestaar den ikke. Vi, man nu i dens Sted sætte Pligtten — allerede Ordet er saa koldt, at man fryser deraf — saa bliver Gjerningen af Pligt ogsaa saadan, at den ikke varmer hverken den, der udfører den, eller den, for hvem den bliver udført. At gjøre sin Pligt blot af Pligt, det sammenhører Mennesket, det er Phariseismens Moder og kan aldrig bære gode Frugter. Paa dens tornede Grene hænge Vildebler, vakre nok af Udsende, men bider man i dem, da har man Vildeblet, der smager lige saa tort som den blotte og bare Pligtudøvelse."

"Teg forstaar ikke rigtig, hvorleder man da skal bære sig ad", sagde Germinia.

"Af Kjærlighed til Gud skal man gjøre sin Pligt", svarede Wilhhelm alvorligt. "Maar Kjærligheden til Mennesker ikke holder Stand, men kommer tilkort, da skulle vi for Herrens Skyld elsker, ærte, lyde og tjene. Den som forsøger dette "for Herrens Skyld" — han skal erfare, hvilken Kjærlighed dette frembringer i Hjertet, hvilken Kraft det forleuer paa Vandringen, en Kjærlighed, en Kraft, som aldrig trættes. Alene den, som for Hans Skyld, der har elsket os først, elsker Andre, endog saa dem, der ere os modbydelige, dem, som have fornermet og forurettet os, de mindst Elskværdige, — alene den har en Kjærlighed, om hvilken det kan siges: den ejender ingen Byrde, findes i Ardeidet ingen Moie, vilde gjerne gjøre Mere end den formaaer, klager aldrig over nogen Umulighed; Kjærligheden væger, og endog naar den sover, sover den ikke; ogsaa da, naar den er træt, udtrættes den ikke; under

Tryk føler den sig ikke fortrykt, intet Forskæfteligt forfaerder den, men som en levende Flamme, en bændende Hækkel, bryder den sig overalt igjenem og stiger nægtigt mod det Høje. Denne Kjærlighed maa vi ikke søge i vort eget Besen, den er en fri Gave, en Udstrommen af Guds egen Kjærlighed"; saaledes sluttede Wilhelm med Varme og Inderlighed sin Tale.

Dybt trængte Ordene til Fridas Hjerte; ogsaa Prestedøtrene bare rørte, dog syntes det, som om de ikke rigtig havde forstaet den unge Mands Tankegang, som var saa klar for Frida.

Frida saa op til Wilhelm, saaledes maatte han tale; og havde han ikke udtaalt sig saaledes, maatte han dog tænke saa. Det var talt ud af hendes Sjæl, og til ethvert Ord maatte hun sige Ja, og Amen. Hun folte, at han forstod hende og hendes Forhold i Hjemmet, hun vidste, at hendes Hjerte laa aabent og klart for ham, og hendes unge Sjæl bævede af Fryd over at have fundet en deltagende, en ligesindet Ven.

Da Juleaften kom og efter syldte alle Hjerter med Glæde, da sad Frida igjen ved sit lille Juletæbe ensom — men dog ikke alene. Hun havde fattet Mod og bedet sin Fader komme ind; han havde svaret hende twert, at saadan Barnagtigheder ikke saldt i hans Smag, og derpaa gaaet ud — dog var han ikke bleven saa længe borte som de foregaaende Aar. Imidlertid havde Frida siddet alene ved sit Juletæb; det var et tungt, et fattigt Liv hun forte, dog ikke saa fattigt som det dyrebare Kristus-barn, der frivilligt kom ned fra sin Herlighed i Himmelten til Elendig-

heden paa Jorden, til Menneskene, som "ikke anmammede Ham".

Derpaas tenkte nu Frida og følte sig ikke forladt; og endnu mindre skulde hun have følt det, derom hun havde vidst, at derude — udenfor hendes Windu — stod Wilhelm, som ikke havde funnet forbliive hjemme.

Efterat han havde beværet sine Folk og givet dem sine Julegaver, folte han sig med Magt dragen til det ensomme Hus ved Søen. Ham tenkte paa en anden Juleaften, paa sin Moders trofaste Kjærlighed, paa hendes Kamp om hans Sjæl. Her saa han en Datter kjempe om sin Faders, og han havde villet tilkraeve hende: "Hold blot ud, hold blot ud!"

Men var det da ikke for svært for hende? Gaves der intet Middel til at bistaa hende i Arbeidet? Aldrig, aldrig skulde det opgives, men skulde det ikke funue lettes? Lyse Fremtidssdrømmme omsvævede den unge Mand; nedfunken i Tanker vendte han tilbage til sit Hjem.

Juledag var Frida en Stund i Prestegaarden. Lykkelige Ansigtz mødte hende overalt, den Enne greb hendes Haand, den Anden trak hende i Kaaben. Alle havde saa Meget at vise hende og Alt i en saadan Hast, at hun neppe vidste, hvem hun skulde folge. Men da hun fortæssed i Julestuen, undslap der hende et Beundringsudraab. Hurtigt vare vindueslugerne blevne tillukkede og, Lysene tændte, og herligt var det Syn, som mødte hendes Øje. Medde ringeste Midler havde man herfaaet istand noget Stort og virkelig Skjønt. Til Venstre i det store Rum visste sig en storplanet, mørk Klippe, paa hvis Top lyste i mat Glands Lovens Tavler — holdt og

brat er Sinai Bjerg —; til Høire, ved Siden af, stod et grønt Furutree med straalende Lys, betegnende Løfterne, som vare givne den gamle Pagtes Folk. Klippen omfylngedes af et hvidt Baand, hvorpaa med store Bogstaver stod at læse: "Gjennem Moses er Loven given; Naade og Sandhed er kommen gjennem Jesus Kristus." Den første Del af Sproget laa i dunkel Belysning, men jo nærmere dets Slutning, desto klarere faldt Lysets dæmpede Skin derpaa, og med straalende Glands belystes Jesuavnnet. Men hvorhen vise vel Juletræets Lys? Til Guds dyrebare Naadesløster; de betegne Krybben og Korset, og begge fremstillede sig her for Fridas henrykte Øie. Til Høire Bethlehems Stald, hvis Baggrund dannedes af et smukt Transparent, der forestillede de tilbedende Hørder. I Forgrunden saaes Joseph og Maria knælende foran Jesusbarnet; over det Hele svævede Engle, hvilke det lyster at se denne underfulde Hemmelighed: "Ordet blev Kjød, og vi saa dets Herlighed." Fra Krybbens Begge straalede talrige Stjerner, overst stod det Ord: "Saa elskede Gud Verden, at han hengav sin Son, den Enbaarne, paa det at hver den, som tror paa ham, ikke skal fortabes, men have et evigt Liv." Imellem Sinai med sin Lov og sine Løfter og Krybben, disse Løfters Ja og Amen, reiste sig fra en Høi, beklædt med Mos, et snehvidt Kors, halv skjult bag de straalende Juletræer. Frida tænkte paa, hvor sindrigt det var blevet stillet imellem Loven, som udgik fra Sinai, og Løftet, som i Bethlehem blev aabenbaret, og hvilken Vessignelse der blev os til Del, da det Barn

fødtes, som er blevet en Forbandelse for os. Treerne ved Siden af Korset vare rigt oplyste, saa de Ord, som stode paa samme, tydeligt kunde læses. "Se hvilken Kjærighed Haderen har vist os, at vi kaldes Guds Born." Paa Moshøien lyste ogsaa mange Lys. Skulde de maaesse betyde de profetiske Spaadomme, som forkynede, at Frelseren for at frelse Dødens Born ikke havde nogen anden Vej at gaa end Korsets Død? eller maaesse hentydede de paa de hellige Guds Ord, som belyste Frelserens tunge, mørke og smertefulde Korbsvei og styrkede ham til at betære samme?

Ligesom Sinai dannede den mørke Gruppe, saaledes dannede Korset den lyseste. Fra Herrens Kors udstraaler Verdens Lys, og Korset er den Naadesol, mod hvilken den troende Kristnes Øie vender sig, ligesom i Naturen Solblomsten vender sig efter Himmelens Sol.

Disse vare Fridas Tanker, da hun, dybt greben af denne Juleprædiken i Billeder, gik ind i et Sideværelse, og hendes eget lille Værelse fremstillede sig for hendes Tanker i al dets øde Tomhed med det fattigt oplyste lille Juletræ. Smertelige Hølelser droge hendes Hjerte sammen og omtaagede det ellers saa klare Øie, og det var blot med Moeie hun kunde tilbageholde sine Taarer, da hun saa, at Presten sluttede Børnene i sine Arme.

Hun erindrede nu, at hun allerede havde været for længe borte, hun følte sig dragen til det ensomme Hjem for der at græde ud, og dog havde hun ogsaa gjerne dvoælet lønge i denne glade, lykkelige Familielikreds. "Din Fader er alene der-

hjemme" sagde det i hendes Indre, "og for alt Undet skal nok Herren drage Omsorg!"

"Mit Barn, det er alt silde", sagde Presten venligt, "maa jeg ikke være din Ledsgager hjem?"

"De, Hr. Pastor", sagde Frida overrasket; "ak nei, ak nei!"

Ogsaa de Andre forundrede sig over Faderens Beslutning, men det forblev dog derved, og snart befandt han sig med Frida paa Veien.

Herligt blinkede Stjernerne ned fra den mørkeblaa Winterhimmel— som vilde de se efter, hvad Menneskene havde for sig paa den hellige Højtid, Godt eller Ondt.

Presten forstod godt fra høje synlige Gjenstande at lede Samtalen paa indre Forhold, og da Fridas Hjerte, der hun gik ved hans Side, var opfyldt af dyb Remod, blev det hans Omsorg at henvisse hende til det milde Øie, som ser dybere ned end Stjernerne, lige ned i Menneskernes Hjerter, ikke koldt som de — men med varmende smertestillende Hjærlighed. Da Presten efter en faaadan Samtale, fuld af Trost og Husvælje, forlod hende ved Indgangen til den mørke, ensomme Bolig, lykksede hun taknemmelig hans Haand, og det blev efter godt, det som nys havde været saa tungt, og med nyt Mod trædte hun ind.

"Den arme Pige har det meget tungt," sagde Pastor Hallen, da han efter sad imellem Sine.

"Det kommer an paa, hvorledes man tager det", sagde Pastorinden; "idag saa hun virkelig saa bedrøvelig ud, at det ordentlig forstyrrede vor Juleglæde. Jeg har ondt for at kunne lide faadanne graadmilde, folksomme Ansigtter."

"Barn, Barn," udbrød Pastoroen med Barne, "betenk, hvad hun har at udholde,—Faderen synes mig næer Vanvid."

"Nu, det skulde man da se til at faa Nede paa og faa ham til en eller anden Forpleiningsanstalt, da kunde man haabe Forbedring, men nu lide de ondt med hinanden uden nogensomhelst Mylte for nogen af Parterne. Jeg for min Del afskyr alle faadanne halve Forholdsregler. Hvor twende Personer ikke passer sammen, men alene skade hinanden, hvor det indre Liv er adfælt, der maa man ogsaa stille det høre. Se til, enten bliver Frida en folksam eller en forbitre gammel Domfru, medens hun derimod i andre Forhold kunde blive en elskelig Pige, et nyttigt og virksomt Menneske. En Plante, som i en Slags Jord falder sammen og visner, skulde i en anden udvikle sig til en sjøn Blomst,—man maa engang gøre sig an og begynde en nybane."

"Hvilken konsekvent, karaktersat Hustru jeg har", sagde Presten ledende; "men betenk du vel ogsaa, at det ikke er Blomsten selv, som løsriver sig fra den anvisste Plads, men at den stille maa vente, til Gartneren finder det gavnligt for den at omplantes. Hvor megen Ulykke og Glædighed skulde vi ikke spare os for, om vi bare kunde vente, og fra hvor mangen sjøn Oplosning af indvirkede Forhold afskjære vi os selv med vor Utaalmodighed. Frida er netop der, hvor hun bør være. Alt skal dersor tjene hende til Bedste, og hendes Sorg ombyttes til Glæde."

Faa Dage derefter bankede det paa Porten til Hr. von Remlofs

Hus; Frida lukkede op for den indtrædende Wilhelm, som bad om at faa gaa ind til Faderen, med hvem han ønskede en Samtale, og hun opfylde hans Begjæring inden nogen Indvending. Kommer Wilhelm nu igjen, tænkte hun, efter den sidste uuartige Vorvisning, saa maa det være noget Vigtigt, som foranlediger hans Besøg. Amede hun vel, hvad det var?

Efter en Stund hørte hun heftige Ord, øengstelig drog hun sig tilbage; da traadte Wilhelm ud af Faderens Værelse. Da Frida etter lukkede ham ud gjennem Porten, mærkede hun, at han saa bleg og alvorlig ud, han trykkede den bævende Piges Hånd og sagde:

"Gud vil viisselig hjælpe; hvorledes, det ved jeg ikke, men at Han vil gjøre det, derom er jeg overbevist. Behøver De selv eller Deres Fader en trofast Ven, saa ved De, hvor han findes."

"Strax derefter traadte Hr. von Romloff ind i Fridas Værelse. Han saa endnu mere bleg og mørk ud end fødvanligt.

"Den unge Mand derhenne i Nabologet — Tøgermester, eller hvad han er — har friet til dig, han vil gifte sig med dig; hvad siger du vel om et saadant Indsald?"

"Jeg vilde aldrig, aldrig forlade dig, dyrebare Fader," sagde Frida rodmændende, men bestemt.

"Det begjæredie ikke han heller; han sagde, at jeg skulde flytte til ham i hans Hus, og talede en hel Del smukke Ting, om hvorledes twende Born da skulde pleie og hygge om mig. Men jeg sagde ham, at med mit Samtykke skulde du aldrig gifte dig med ham, ikke heller med nogen An-

den, men allermindst med ham."

"Men Fader", vovede Frida at sige, "hvorför det? Om nu ogsaa han hjertelig elsker dig."

"Elsker mig? udraabte Hr. von Romloff med et Udtryk af Haan i sit mørke Ansigt, "mig elsker Ingen!"

"Vi kunde blive saa lykkelige."

"Bil du gifte dig med ham, nu vel, gaa da asted. Jeg skal ikke holde dig tilbage, men mit Samtykke faar du aldrig. Lykkelig — — du lykkelig! Nei, nei, jeg er forbandet, du er ogsaa forbandet, for evig forbandet, og om du gifter dig, er ogsaa din Mand forbandet."

Bed disse Ord saa han saa vildt ud, at Frida ansaa dem for Utninger af Wanvid. De vare saa fremmede for hele hendes Forestillingsevne, at hun ikke forstod dem. Et var hende derimod klart: han havde dog talt til hende.

"Fader," sagde hun nu mildt, "jeg vil jo ganske og aldeles gjøre, som du vil. Jeg er jo dit eneste Barn, og skal aldrig, aldrig forlade dig. Vi blive sammen begge, noget Undet tenker jeg ikke."

Hr. von Romloff saa paa sin Datter, saaledes som han aldrig før havde seet paa hende: Kjærlighed og Haardhed, Bevægelse og Bitterhed kjempede i disse ellers marmorfolde Trekf. Frida saa det, hun vilde skynde sig og drage ham til sit varme Hjerte — men han vendte sig bort og forlod Værelset.

For Frida var imidlertid dette en lys Stjerne i den mørke Nat. Hun kunde haabe, og bag denne Haabets Stjerne gik en Glædesol op. Det var intet Nyt for hende, at Wilhelm elskede hende; det havde hun anet al-

lerede, da han var en Ingling; men da hun nu gjensaa ham som Mand, vor det blevet hende til Bisshed. For ham var det ligesaa, han behovede ikke at tale med hende derom, han vidste, at hun nu var hans med Sjæl og Hjerte for Tid og Evighed, uden at hendes Læber havde udtalt det. Men han vidste ogsaa, at hun vilde leve for sin Fader, at her det Ord: "Du skal forlade Fader og Moder", ikke kunde gaelde, og i hans eget Hjerte var barnlig Erefrygt og Kærlighed bleven saa dybt indpræget, at han hos hende, som han elstede mere end sig selv, ikke havde villet se nogen Indstrekning i disse Følelser. Derfor var han gaaet den lige Wei til Faderen for at bede om hans Barn; — blev hans Begjæring afflaaet, maatte han vente, men behovede han vel at sige Noget til Frida, da han folste, at de vare saa visse paa hinanden?

Var det en Tilsfeldighed, eller var det Tilstikkelse, at de en og anden Gang gjensaa hinanden, snart i Kirken, snart paa Veien, men paa lang Tid talte de ikke med hinanden. Tiden henrandt, Vaaren kom. Om Krig og Rygte om Krig hørte man i denne stille Krog af Verden Lidet eller Intet. De milde Vinde, det unge frikke Grønne lokkede Frida ud i Skoven. Hun gif dybere ind i dens Skygger. Treernes Grene, bevegede os de milde Vinde, hang som Kolsharper over hendes Hoved, og den friske Mos udbredte sig som et Trappe for hendes Fodder — Alt forekom hende som den opbaagnende Naturs Lovpsalmer. Uformerket var hun kommen til en Dalfordyning, hvorom en smal Godsti slyngede sig, saa smal, at twende Personer neppe

kunde gaa ved Siden af hinanden, og paa den ene Side begrenset af høje Klippestykker. Dette udgjorde et romantisk, smukt Parti af Skoven, og naar Frida havde Tid, gif hun undertiden hid, fulgte Godstien til Fordybningens Ende og besteg der efter de tilgrendsende Klipper, som her vare mindre bratte og, idet de kun efterhaanden hoinede sig, indbode Vandreren til at bestige dem og fra Toppen at nyde en herlig, vidstrakt Udsigt over Skoven, Søen og Landet paa den anden Side af samme. Da hun idag havde naaet omtrent halvveis, saa hun, at en lurvet Person kom hende imode, i hvem hun gjenkjendte en Tigger, som hendes Fader nylig med Haardhed havde vist bort; nu var han beruset og ravede fra den ene Side til den anden. Tydelig gjenkjendte han ogsaa hende, thi han strakte begge Arme ud og sprang leende imod hende. Frida forfoerdeudes, hendes Hjerte vilde opøre at staar. Gif hun fremad, saa maatte hun komme lige ind i den Berusedes Favn, vendte hun om, saa vilde han inden saa Diebliske indhente hende, et Stød blot, og hun havde ligget i Dybet til Venstre, medens de til Høire uoverstigelige Klipper truende assære hende Veien. Taushed herskede rundt omkring, ingen levende Sjæl funde se eller høre hende, dog netop Tanke derpaa indgav hende etter Mod. Gud var med hende, til ham overlod hun sig, og, idet hun fortroestningsfuldt fortsatte sin Wei, var hun nu kommen hen til den ravende Mand. Han stod foran hende med udbredte Arme og spærrede saaledes Veien for hende. "Wer saa god at lade mig komme forbi", sagde Frida alvorligt,

"Fasaa, du kan bede du, men din Fader har ikke lert den Kunsten, han", og herved ravede han fra den ene Side til den anden.

Frida hævede. Kom han blot et eneste Skridt nærmere, saa behøvedes hun en ubetydelig Berring for at skytte hende i Øybet.

Paaanly fattede hun dog Mod og sagde venligt: "Vend om og lad mig forhælle min Wei."

"Det var rimeligt det", lo Tiggen; "nei, nei, saa let slipper du ikke!"

Frida tog et Skridt tilbage, da skyndte Nslingen sig imod hende. "Hjælp, Hjælp!" lod det fra hendes Læber, og nu var han blot et eneste Skridt fjernet fra hende. "Zeg kommer, Frida!" raabte en Røst oppe fra Klippen, og i samme Dieblif gled en Skikkelse udover Klippeveggen og stod imellem hende og hendes Hørfolger.

Alt dette skede meget hurtigere, end det her kan nedskrives.

Wilhelms Die hvilede fast paa den Drukne. "Paa Dieblifikket vender du om og gaar din Wei, og voigt dig, det er mit Raad, for ikke oftere at forurolige værgelose Kvinder. En anden Gang lader jeg dig ikke slippe saa let."

Den Drukne var pludselig blevet edru og sneg sig med langsomme Skridt derfra. Nu vendte Wilhelm sig til Frida.

Hun var ikke nervesvag, tænkte ikke paa at falde i Afmagt, men dog havde hun den samme Følelse som enhver Kvinde efter en stor Forstørrelse; hendes Hjerte bankede boldsamt og bleg støttede hun sig mod Klippeveggen. Wilhelm stillede sig rolig ved hendes Side, og tillidsfuldt

som et Barn støttede hun sig paa den sterke Mand; Blodet kom etter i Bevægelse, og en Strom af Taaerer lethedde hendes Bryst.

"Lader os takke Gud", sagde Wilhelm, "at han i rette Dieblif sendte mig hid."

"O, jeg vidste det, jeg vidste det", svarede Frida. Om hun vidste, ikke blot at Gud skulle sende Hjælp, men ogsaa at han skulle sende Hjælpen gjennem Wilhelm, — hvem kan vel aføjore det?

Nu gif de To første Gang Arm i Arm med hinanden. Mundt omkring var der Ingen, som saa det, uden alene Guds eget hellige Die, og dette behovede de ikke at frygte.

Der ere Nogle, som sige, at man ikke skal gjøre Noget, som hele Verden ikke gjerne kan se. Vi ville heller sige: "Gør Ingenting, som ikke Guds Die gjerne maa se." Det er Meget, som Verden ikke kan se uden at tage Anstod deraf, fordi den alene ser Gjerningen, ikke Bevæggrunden. Gud ser det Ene saavelsom det Andet og dommer retfærdigt.

Tag Ordene for Alvor, hjere Læser, med Guds Die er ikke at spøge!

"Hvorledes er det med Deres Far der?" spurgt Wilhelm endelig. "Som sædvanligt", svarede Frida; "dog nei, ikke gauske. Siden — siden De var der sidst, ser han paa mig med et saa vorende Uldtryk, opholder sig ogsaa længere i mit Værelse, vistnok taler han ikke mere end før, dog forekommer det mig undertiden, som — som jeg ikke mere er ham saa modbydelig."

Wilhelms Die straalede. "Alt skal endnu blive godt, og vi skulle Alle blive lykkelige. Det siger min

Moder mig ogsaa altid. O, hvor  
hun holder af Dem!"

Og nu talte de endnu meget om  
Moder Dorothea, om Kathrine og  
om Wilhelms Forpagtning. Frida  
drog sin Arm ud af Wilhelms, hun  
var nu atter sterk og havd ham  
vende om og gaa hjem.

Hvor gjerne havde han ikke fulgt

hende endnu loenger; "ester denne  
Forskrefkelse kan jeg aldrig mer lade  
Dem gaa alene", sagde han.

Da de strax efter skiltes, og Frida  
kom hjem, hilsede Faderen paa hen-  
de, vistnok paa sin sedvanlige forte  
Maade, men han hilsede dog, og  
dette gjorde, at hun folte sig rigtig  
lykkelig.

(Fortsettes.)

## Dækning Kap Horn.

Billeder fra Søen, indsendte til "For Hjemmet".

Ester i en Tid at have krydset  
mod temmelig sterke Søndenvinde  
paa Veien mellem Montevideo og  
Kap Horn befandt vort Skib sig  
en smuk Juleaften lige under den  
i Merheden af Kap beliggende Sta-  
ten. O, hvis golde Klipper og høie  
fuebedækkede Toppe vi med Interesse  
betragtede. Dækket var smukt ren-  
vasket og ordentlig opryddet. Mand-  
skabet havde sluttet med alt Arbeide,  
for at Enhver kunde faa behylte  
Helligaftenen, som han selv ønskede.

Eftersom Solen nærmede sig den  
vestlige Horizont, stilnede Binden  
mere og mere af, og da den dukke-  
de ned i Oceanet, var det blifstille;  
en let Taage syntes at forbinde  
Himmel og Hav, saa at man med  
lidt Indbildungskraft godt kunde  
forestille sig, at vort Skib syvede  
midt i Rummet. De hvide Seil  
hang slappe ned og sloge imod Ma-  
sterne og Banterne, som om de ret  
vilde hvile ud og samle nye Kæfster  
til en Øyst med Njord, Windenes  
Gud. Enkelte Stjerner begyndte

lidt efter lidt at sindre mat gjennem  
den tette Taage, og i den blaa Gø  
blev den funkende Morild synlig  
ved Bevegelserne af de Fiske, der i  
store Stimer omsværmede vort Skib.

En underlig klagende Lyd hørtes  
af og til i den stille Nat, underti-  
den næsten lige ved Siden af Far-  
toiet, undertiden langt borte. Vi  
vidste ikke, hvad Marsagen kunde  
vere, og troede endog en Tid, at  
det var Mennesker, som vare i Søbs-  
nød. En gammel Matros, der hid-  
indtil havde ligget og sovet, men  
som nu med Biben i Munden og  
Hænderne paa Ryggen alvorlig kom  
gaaende forud, fortalte os, at de  
underlige Skrig hidrørte fra det  
forliste Mandskab ombord i "den  
flyvende Hollænder", der her under  
Kap havde lidt en saa frygtelig  
Straf for de Bespotelser mod Her-  
ren, som Skibets Kaptein havde ud-  
stødt, fordi han ikke saa hurtigt,  
som han vilde, kunde komme forbi  
dette stormende Forbjerg. Siden  
den Tid hørtes næsten hver Nat de

elendig: Matrosers Skrig, som her maa svomme omkring, kjæmpende for sit usle Liv mod Bolger og Hav-uhyrer indtil den yderste Dag, da de skulle blive forløste og frelsede.

Det lod dog ikke til, at denne Fortælling vandt stor Tillid hos de Omkringstaaende; thi de ryggede paa Hovedet, og Nogle begyndte endog at gjøre Indvendinger imod, at Mennesker saaledes skulde kunne leve som Fiske i Vandet uden Mad og Svile, ja ikke engang saa en Ribe Tobak. Gamle Hans, det var Matrosens Navn, bar med Taushed disse Modsigelser, indtil en af de "Gronne"\*) ogsaa lagde sit Ord med i Laget og sagde, at det dog var Skade, at en saa klog Mand som gamle Hans kunde tro paa sligt Sludder. Da blev der en Ende paa Hans's Taalmodighed; han greb med veede Bliske den Grønne i Ørene og vilde vist have rygget ham temmelig alvorligt, hvis ikke en af de Aeldre havde lagt sig imellem og befriet den Ulykkelige, der havde haft sine Øren i saa nær Berørelse med Hans's haarde Never.

Et lydeligt Skrig lige ved Siden af Kartøjet gjorde pludselig Ende paa Samtalen. Vi hviede os alle udover Kælingen for at opdage Marsagen. Gaaden blev løst; thi vi saa nu tydelig, hvorledes Lyden ikke kom fra et Menneske eller en u Land, men fra en—Fugl, der

i Mængde findes i Nærheden af Kap, nemlig Pingvinen. Denne merkelige Sofugl har kun Stumper af Winges; men om den saaledes ikke har faaet Evne til at svinge sig i Beiret, er den desto bedre paa sin Plads i Vandet. Her tjene Bingerne den som fortæffelige Finner, og saa stor er dens Udhoidenhed i at svomme, at man kan træffe den flere hundrede Mile fra nærmeste Kyrt i det øde Hav. Hurtig som en Pil dukker den op og forsvinder atter lige saa hurtig i Vandet, saa at det neppe er muligt at sejle den fra en muntret legende Fisk. Paa Land er den derimod noget flodus, da dens Ben sidde saa langt bag paa Kroppen, at den maa staa opreist for at bevare Linjebegegten; idet den bruger Bingsstumperne som Forben, kryber den saa rasft opad de græsbevogede Klipper, at man ved første Dækast gjerne kunde antage den for et firsød det Dyr. Pingvinen svommer lige til 70 Grader sydlig Bredde og synes at tilbringe Winteren paa Havet. Den lever af Fisk og af den store Mængde lavere Dyr, som findes langs Ildlandets Kyster og i de uhyre undersøiske Skove paa disse Kanter. Vi havde ofte haft Anledning til at se disse merkværdige fugle, siddende opreist i store Flokke paa de mange Skær og Holmer, som vi havde passeret. I stille Veir pleier da Mandskabet gaa i Baadene og forshnede med lange Stænger eller Rører at lunde paa Den, hvor de ubehjælpelige Dyr for sent føge at undslippe Faren. Nogle vældige Slag til Høire og Venstre af de ivrige Tægtere bedælte snart Den med fuglelig, der drages ned til

\*) Da mine Lesere maaske ikke ere be-  
kjendte med de tekniske Udtryk i Eng-  
sproget, vil jeg her bemærke, at Ordet "grün", brugt om Personer til  
Engs, vel ikke just er et Hædersnavn,  
men dog heller ikke skjæmmer No-  
gen; det betyder simpelthen, at  
den, man kalder saa, endnu er uer-  
faren i den ædle Engmandskunst.

Baadene og roes under Sang og Jubel ombord i Hartoiet. —

Gamle Hans havde imidlertid klogelig trukket sig tilbage til Rusken, hvor han fort efter blev funden paa sin Kiste i dybe Tanker, rogen de sin Vibe.

ingen ombord lagde sig den Aften for Midnat. Efterat otte Glas var slagen, ringedes der til Andagt, og hele Mandskabet med Undtagelse af Nor- og Udkigsmanden begav sig ind i Rahytten, hvorfra snart en kraftig Psalmesang tonede ud i den stille Nat. Den øvrige Del af Bagten tilbragte jeg sammen med Hans oppe paa Balken, hvor Tiden hurtig gled hen under livlig Samtale om det fjerne Hjem langt oppe imod Nord og om vores Slegtingne der. Tilsidst foreleste Hans et Stykke af Luthers lille Katekismus, som han altid tilligemed Psalmebogen forte med sig, og hvis Blade af den hyppige Brug havde faaet et temmelig mørkt Udseende.

Saaledes feirede vi den Juleaften.

Det var Nytaarsaften. De foregaaende Dage havde vi krydset imellem Staten og Kap Horn. Vi befandt os nu tæt under dette berømte Forbjerg, hvor saa mangen en Somand har fundet sin Grav. Sort og truende styrter den ensomme, veldige Fjeldmasse mod Syd næsten lodret ned i Søen. Medens Ildlandets Bjerge i det Hele frembyde sonderrevne Formationer og ofte ende i skarpe, takkede tinder, ender Kap Horn i en eneste afrundet Bjergtop; uden Spor af Plantevækst, øde og ubeboet, ja vel endog utilgjengelig for de Bilde, trods den stolte Klippe Sydshavets

Storme. Ikke engang de talløse Skarer af Sofugle, som opfylde disse Hove, bygge Nede her.

Denne Helligaften var en fuldkommen Modsetning til den forrige; ligesaa stjerneklar og stille som hin havde været, ligesaa mørk og stormende var denne. Eftersom Mørket falst paa, begyndte Winden at tiltaue i Styrke. Det ene Seil blev fastgjort efter det andet, og da den første Nattevagt kom paa Dækket, varer kun Maerselene, Tofken og Mesanen tilbage. Den Del af Mandskabet, der havde haft Eftermiddagsvagten, og hvortil ogsaa jeg hørte, sik ikke Lov at gaa tilkvis, men var til i fuld Klædedragt at lægge sig paa sine Kister, førdige til at løbe ud paa første Kommandoord.

Gamle Hans og jeg, som varer Kamerater, tövede ikke lenger med at efterkomme denne Besaling, men sad strax efter i saa god No og Mag, som Skibet vilde tillade, paa vores Kister. Hans tog som sædvanlig om Aftnen sin lille Katekismus op og begyndte at læse højt Luthers lille Aftensbøn og denne Aften ogsaa i "Ententserne" om "Evangeliet", hvorpaa han nothsaa rolig efter at have surret sig fast slumrede ind.

Før mig var det dog ikke muligt at sove. Jeg sad og stirrede paa den gamle Mand, som laa der paa Kisten og sov, ligesaa rolig og tilfreds som hjemme hos "gamle Kari og de Små", om hvem han saa ofte talte, og hos hvem hans Tanker saa gjerne dvelede. I Tankerne udmaaledje jeg mig det lille røde Hus med den vakre Have, hvor Hans havde sin Bolig, og hvor hans kjærlige Hustru vist i aften opsendte mange Bonner for sin Mand.

Et lydeligt Skrald forud valte mig af mine Drømmerier. En Bølge er brudt ind over Skænse-klaedningen og tørner nu mod Ruffen, som den sylder ned Vand, efter at have slaaet ind Døren til Luvart. Lykkeligvis staar Døren i Læaabten, saa at det meste Vand strax sylder ud igjen. Hvilket Skue frembyder ikke nu vort lille Hus! De fleste Kister med sine respektive Giere ligge hulter til bulster paa Gulvet; nogle Kister med Bunden i Beiret, andre med Laagetaabent have udtomt sit Indhold hen over det vaade Dæk. En lidet Jungmand, der seilede paa sin Kiste fra Luvart hen til Døren i Læ, og som maaske var kommen endnu længere, hvis ikke en af de Ældre havde holdt ham fast, udbrød nofsaa fornojet: "Hurra, idag flytte vi". Underkoerne var fulde af Vand og Sengklaederne gjennemvaade. Kun gamle Hans laa lige rolig. Den stærke Allarm havde ikke formaact at vække ham; hans Kiste var heller ikke rokket, da han havde voeret saa klog at surre den fast. Stormen tiltager mere og mere. Alle Mand faldes ud paa Dækket for at give op og fastgjøre alle Seil med Undtagelse af Storstumpen.

Derude er det bælgmørkt. Den ene Bølge efter den anden bryder hen over Dækket. Stormens Hvinnen og Skrogets og Masternes Knagen blander sig med Matrosernes Raab. Seilene ere nu "givne op i Givtouge og Gaardinger". Et Par af Mandstabet begive sig agter til Mesanen, medens Resten iser til Folk'en og Mørseseilet. Gamle Hans, den førstmalte "Gronne" og jeg befinde os paa Fokkeraaen i Læ.

Stormen raser værre end nogensinde. Den uhyre Fok slaar og larmer, som om den af alle Kreftter vilde modstaar vores Anstrengelser. Under os bruse de vældige Bølger, hvilis Skumtoppe af den sterke Morild erholde et glimrende Skin.

Den Gronne, der befinder sig paa Nokken af Raaden, fordi Seilet her er lettest at gjøre fast, udstoder pludselig et Skrig, og til vor Forfærdelse se vi ham strax efter falde bagover. Vi anse ham for Dødens visse Bytte, men, Gud være lovet, han hænger. Hans ene Ben har viklet sig fast i en Sejting. Hurtig som Lynet er Hans derude og griber ham. Han er frelst. I næste Dieblik faar Skibet en voldsom Overhaling, og Hans, der maaske i Glæden over at have frelst et Mennekseliv ikke holdt sig fast nok, — tumler ned.....

Det sortner for mine Øine; — jeg vil ikke tro dem. Hans overbord! Min gamle kjære Ven der havde hjulpet mig saa mange Gange og vist mig tilrette som en Fader, var druknet. Ned for han; et Bladst i Vandet, en gylden Kreds i Bølgerne, hvor han var falden, og Alt var forbi.

Der var naturligvis ikke at tænke paa nogen Redning. Kling! Klang! Kling! Kling! lod det i Skibsklokken forud. Den havde sonderslidt Strengen, som holdt dens Hammer, — det var, som om den vilde ringe over gamle Hans. Den vedblev ogsaa at ringe hele Natten paa Grund af Skibets heftige Slingringer.

Jeg gik ind i Ruffen, da vi nu ikke havde mere at bestille; jeg stirrede paa Hans's Kiste; der laa hans

Katekismus. Ved at slaa den op  
traf jeg paa det Bibelssted, som Hans  
saa mange Gange havde leest for  
mig: "Thi saa har Gud elset Ver-  
den, at han har givet sin Son, den  
enbaarne, paa det at hver den, som  
tror paa ham, ikke skal fortabes,  
men have et evigt Liv".--  
Saaledes feirede vi Nytaarsaften.  
En Maaned senere laa vi til An-  
kers ved Chinchas-Verne under Ky-  
sten af Peru.

---

## Hans Egede.

Et Livsbillede fra den norske Kirke.

(Fortsettelse.)

Lige fra Begyndelsen havde Ege-  
de med stor Iver som Koloniens  
Formand streebt at befordre Kompa-  
niets Bedste og Handelens Fremme.  
For at formindstse Udgifterne til  
Koloniens Forsyning fra Fredrelan-  
det, blev der jevnlig holdt Folk ude  
for at skyde Rensdyr, Harer, Rypar,  
fiske Lax i Elvene, Torsk og anden  
Fisk i Fjordene og Hellelhundre paa  
Grundene indtil 4—6 Mile fra  
Land, fremdeles for at fanke Eg  
paa Holmerne og Drivtonner langs  
Strandene. Og for Handelens Skyld  
blev der idelig gjort længere og for-  
tere Baadreiser omkring mellem  
Grønlenderne for at tilmæste sig  
Spek og Skindvarer. Ved Koloni-  
en var en "Kjøbmand" ansat, som  
nærmeest skulde forestaa Handelen;  
men Egede havde dog Overopsynet  
med det Hele, og ved sin Omgang  
med de Indsodte lagde han altid  
an paa at indhente Oplysninger,  
som kunde komme Handelen til gode  
osv. I Regelen kom der to Skibe  
hvort Aar fra Fredrelandet; de ud-  
lossede de til Kolonien nedbragte  
Sager toge ind de indhandlede

Grønlandsvarer og skulde saa fort-  
sette med Handel med Grønlender-  
ne langs Kysten og tildels med  
Hvalfangst paa Havet, ligesom de  
hollandske Skibe. Men ofte berettes  
det, at de norske Skibe kom for sent,  
efterat Hollenderne havde opfjort  
alle Handelsvarer; det lod i det  
Hele til, at de norske Slippere ikke  
besade den Driftighed og Udholden-  
hed, som her krevedes. Nok er det, at  
det Bergenske Kompani stadig led  
Tab. Hertil kom ogsaa det betyde-  
lige Tab ved Forliset af et Skib  
forrige Sommer. Hølgen var, at  
Kompaniet, trods den Begunstigelse  
og Hjælp, det havde nydt af Regje-  
ringen, nu frasagde sig den grøn-  
landske Koloni og Handel og ganske  
oploste sig. Dette sik Egede vide  
paa den Maade, at der i dette Aars  
Sommer (1727) istedetfor Skibe fra  
Kompaniet kom to Skibe, som  
Kongen havde ladet udrustet (Frem-  
deles i Bergen) for at forsyne Ege-  
de og hans Folk med Proviant og  
andre Forudsætninger. Der fulgte  
ogsaa en kongelig Kommissær med,  
som skulde undersøge det hele grøn-

landske Bøsen og overveie, hvad der videre var at gjøre for at holde Foretagendet i Gang.

Denne samme Sommer gik Albert Top tilbage til Fjærdlandet. Han var svag af Hælbrede og holdt ikke ud at være længer i Grønland. Men Egede giver ham godt Skudsmaal som en flittig, tro og retsindig Guds Ejener.

Næste Sommer, 1728, kom Kongens store Øver for Missionen og Kolonien til syne. Først kom to Skibe som sædvanligt, udrustede i Bergen og bestemte til Handelens Fortsættelse. Dernæst kom fra København et Orlogsskib, som foruden 2 Missionærer, Hr Lange og Hr. Milhaug, medbragte Folk og Midler til at sætte Kolonien i fuld Stand. En såden Festning skulle anlægges til Forsvar mod saadan Vold og Undmælelse som den, Hollænderne havde tilladt sig paa Neipisene. Med Skibet fulgte en Gouvernor over hele Kolonien, en Kommandant med Soldater til Festningens Besetning, forsættelige Betjente og Haandverkere, endelig en Del gifte Folk, dels frivillige, dels Mænd og Kvinder, som var tagne ud af Straffe-Anstalter i København og satte paa fri Fod paa den Betingelse, at de skulle lade sig ægtele og gaa med til Grønland, for at Landet ved dem kunde blive besøkt. Orlogsskibet skulle reise hjem samme Sommer, men et mindre Skib skulle overvinstre ved Kolonien, en Galliot nemlig, under Kommando af Lieutenant Richard, som var fulgt med for næste Åar at gjøre et Forsøg paa Østerbygdens Opdagelse. Der var ogsaa sendt Heste med til Brug for Gouvernøren, som fra Kolonien af skulle forsøge

at finde frem til Østerbygden over Land.

Den 7de August ledsgagede Egede og hans Hustru sin eldste Søn ombord paa Orlogsskibet, med hvilket han skulle reise til København for der at fuldende sine Studier. Og med ham fulgte den for omtalte Poef, nu døbt under Navnet Kristian, samt hans kone og endnu to Grønlændere og en Grønlænderinde, Alle døbte. Selv ønskede de at se sig om i Verden, og Kongen havde altsaaadigst begjæret at faa sig nogle Grønlændere tilsendte.

Efter lang Tøgen havde Egede udseet sig et uht og bekvemmere Sted for Koloniens endelige Aulegelse, et Par Mile indenfor den Ø, hvor han hidtil midlertidig havde boet, og paa det Sted havde han allerede begyndt at bygge et Hus af Sten og Ler, 27 Alen langt og 16 Alen bredt. Dette Bygnings-Arbeide blev nu paaskyndet, da både den gamle Koloni skulle flyttes derhen, og de mange Nykommere skulle være der den første Winter. Disse sidste maatte imidlertid holde til i Telte og smaa Hytter, og det til langt ud paa Høsten, og da alle brugelige Materialer af Koloniens gamle Huse maatte tages ned og bringes til de nye, maatte Egede selv med kone og Barn lige til Udgangen af September tage tilstalte med en aaben Pakbod, hvor Regn og Wind slog ind paa dem. De varc da glæde ved om sider at faa flytte ind i det netop færdige Stenhus, saa betenklig fugtigt dette end var. Den nye Koloni fik efter den gamle Navnet "Godthaab".

Ud paa Høsten begyndte manige af Folkene at blive syge; thi saavel

den vaade Sommer, da de havde maattet ligge ude i Telte, der ikke kunde holde Regn og Wind ude, som ogsaa det fugtige og usunde Hus, de nu maatte bo i, havde bidraget meget til de arme Folks Svaghed, saa at næsten Alle bare ilde plagede af Skjørbug, og Flere døde. Desuden havde de Mangel paa Brænde, saa de lede meget af Kulde.

Toruden al denne Elendighed havde Egede megen Sorg og Uergrelse af de mange Folk, som det i København udtrækte nye Kolonisationsystem havde skaffet ham paa Halsen. Han klager over "stor Misforstand og Uforligelighed, som ikke burde være", og om "Ugidelighed, som øvedes af mange af de gemene laderlige Folk". Det strelkellige Misgreb hevnede sig saaledes snart. Tidligst udbrød (i Januar 1729) et formeligt Mytteri mellem Soldaterne. Iblandt disse var der Folk af fremmede Nationer, og af Saadanne ligesom af de medseudte Forbrydere kunde der ikke ventes noget Godt. Stemningen imellem dem var i det Hele taget slet; de trænkte kun paa med første Leilighed at komme fra Land's navnlig vendte Forbitrelsen sig mod Egede, hvem de ansaa for Ophavsmanden til al deres Elendighed, og der skulde endog være hørt Trusler mod hans og Guvernørens Liv. En af de Mistraenkede blev arresteret, og Raadet maatte beslutte selv tilligemed Koloniens Bestiente at holde Vagt om Natten. "Og det var beklagligt, at i den Sted vi for vilde Folk og Hedninger, iblandt hvilke vi boede, kunde legge os ned og ove tryggelig, endog naar man

reiste langt bort fra Kolonien med faa Folk, saa kunde vi blandt vores Egne, som vilde kaldes Kristne, ikke være sikre paa vores Liv.— Og hvis den gode Gud ikke havde lagt de fleste af dem paa deres Syge-Seng, de skulde da uden Tvivl have fuldkommet deres onde Forfæt". Men netop nu rasede Sygdommen paa det Verste, saa der neppé var Folk nok oven Senge til det daglige Hus-Arbeide. Inden Udgangen af April Maaned var der ialt paa den nye Koloni død 40 Mennesker, og forholdsvis aller mest blandt de Nykomne. Tidligere Udskeisser med Drukkenstab osv. havde gjort dem mere usikkede til at udholde Gjenordighederne her. Ud paa Føraaret bleve nogle af de Syge forte ud til Grønlenderne og indlogerede hos dem, dels fordi det var varmere i deres Huse, dels fordi Kochlæren, denne mod Skjørbug saa fortreffelige Urt, tidligst spirede frem paa de af allehaande Urenigheder gjødede Tomter omkring Husene. Midlet viste sig ogsaa virksomt, thi alle disse Syge kom sig.

Under denne Elendighed kreperede ogsaa de Heste, som bare hidsendte for at bruges ved den paatenkte Opdagelses-Reise til Østerbygden.

I disse Forferdelsens Dage havde dog Egede Tid og Tanke tilovers for Grønlenderne. — Under et af sine Besøg til dem, paa den gamle Kolonies Ø, maatte han optræde med Myndighed og Strenghed. Et af Husene havde nemlig en hel Del gifte Folk holdt ligesom et Sel-skab, hvor de ganske uden Sky, under Trommespil og Sang, havde hengivet sig til Ulkydsheds-Synd. Dette fil Egede høre; han kaldte

dem for sig, anstillede Forhor, fil Sandheden frem, foreholdt dem deres Synd og revsede dem for, at de vilde indbilde ham; at de troede, medens de dog frenturede i sin forrige onde Sædvane. Endelig lod han dem ved en af sine Folk katte paa deres bare Krop, hvilket de optogte med Taalmodighed og Løfte om Forbedring.

Siden den ældste Son Paul var reist til Kjøbenhavn, havde Egede i Lobet af Winteren begyndt at lade sin næstelste Son, Niels, reise ud til Grønlenderne og læse for dem. Han var født i Året 1710, var en rask og begavet ung Mand og blev siden en Missions-Helt, som erhvervede sig Grønlændernes ubegrengede Agtelse baade ved sin synlige Prædiken og ved sin Uforførthed og store Legemsstyrke. Der gik det Sagn, at Baaben ikke bed paa ham, og ingen af de mange Angeløker, som han pryglede op, turde nogensinde tenke paa Havn. Han talte Grønlandsk som sit Modersmåla.

I de to nye Missionærer havde desuden Egede faaet en god Medhjælp. I Forening med dem overveiede han nu, hvorledes Kristendommen bedst kunde forplantes blandt Grønlenderne, og fil derved i Begyndelsen af 1729 bragt Daabs-Spørgsmaalet, som havde ligget ham meget paa Hjerte, til en endelig Afgjørelse. De 3 Præster bleve enige om følgende Punkter som grundede i Guds Ord samt i Apostlernes og den ældste Kirkes Praxis:

at de herefter i den Herres Jesu Navn vilde dobe de umyndige, spæde Børn, hvis Forældre ei blot selv gave den kristelige Lære Bisald,

men ogsaa være villige til at opofre den Herre Jesu sine smaa Børn; at de vilde handle ligedan med de noget ældre, som kunde tale og sforstå, naar de enfoldig havde fatet vor kristelige Troes fornemste Hovedstukker;

og ei mindre med de Gamle selv, naar disse, næst fornøden Fattelse og Forstand af den kristelige Lære, kunde give noget Tegn til en ret Andagt og Alvorlighed i sin Saligheds Sag samt Begjærighed efter dette høiverdige Salighedsmiddel.

"Denne Missions-Konferents et Glandspunkt i den grønlandske Missions Historie", siger Dr. Rudelbach; "neppe skal nogen Decision (Afgjørelse) af et høist vanskeligt Punkt kunne nævnes, der var affattet med dybere Indsigt i Guds Ord og mere samvittighedssfuld Noiagtighed; den giver os et ret Indblik i de første Missionærers Arbeide og Kamp". Missionskollegiet hjemme stadsfestede ogsaa Beslutningen, idet det som Grundbetingelse opstillede: "at Forældrene hverken maatte lokkes eller tvinges, men at det skulde være deres eget frie Samtykke", og fremdeles bestemte, at der skulde sees paa, at Forældrene ikke af nogen Overtrø begjærede Daaben som et udvortes Læge- eller Tryllemiddel, og at Forældrene maatte forbinde sig til i sin Tid at lade disse Børn komme til Kristendoms Undervisning.

Hjorten Dage efter var Egede ube paa Øerne i Nærheden af den gamle Koloni og besøgte de Grønlændere, som han i de foregaaende Åar mest havde arbeidet med. Og her begyndte han da i Jesu Navn at iværksætte hin Beslutning angaaende Barnedaaben. Paa et Sted boe-

de 34 Familier, og i dem sandtes 16 Børn under 3 Års Alderen. Forældrene vare strax villige til at lade dem døbe, begjereede ogsaa selv at døbes, om det maatte tilstedes dem, sigende, at de visselig troede, hvad de havde lært om Gud. De gave sig dog tilfreds, da der svaredes dem, at de først maatte undervises noget mere. Men Børnene blev døbte. E. lod Forældrene selv holde dem over Daaben, svare paa Børnenes Begne og give dem Navne. Efter Forretningen formanede han dem, at de vel maatte vogte sig for at forarge Børnene eller forføre dem til at overtræde Daabens Pagt, men heller undervise dem om Gud, og selv øve sig i Gudsfrugt, saa at ogsaa de med Tiden kunde erhölde Daabens Raade.

Derfra reiste Egede til et andet Sted i Nabologet, hvor der boede 15 Familier, der lige villig lode sine Småa, 6 i Tallet, døbe.

Paa denne Maade optog E. i Lovbet af dette Års Føraar ialt 42 Børn i den hellige Daab.

Sidst i April og først i Mai gjorde Guvernoren med Hølge en Tur ind til nærmeste Fjordbund og videre op i Landet for at undersøge Bestaffenheden der, om det ikke skulde være muligt at komme tvers igennem Landet til Østerbygden. Men han kom ikke langt, for han fandt det, som Grønlenderne havde sagt: Landet overalt bedækket med Is, og denne fuld af dybe Sprekker samtidig gaa glat og ujævn, at de nørre kunde sætte Foden paa den. Nogen Tid efter gifte Loitnant Richard under Seil med Gallioten for, som før nævnt, at forsøge at naa Østerbygden fra Østsiden.

Det var ved Neipisene eller den tidligere nordre Koloni, at den påenkede Festning skulde bygges. Med et Skib, som ud paa Baaren kom til Kolonien, reiste Guvernoren med Festnings-Kommandanten, Soldaterne og Flere dit. En Kjøbmand var ogsaa med for at forestaa Handelen med Grønlenderne der. Og saa Missioneren Lange reiste med til den nye Koloni, og han sik siden paa Begjæring den anden Missionær Milhang til sig. Paa den gamle Koloni, hvor det nu havde været saa folkomt, blev kun 9 Mænd tilbage foruden Egede, Kjøbmanden med Assistent og Chirurgen.

Mandskabet blev, paa en Mand hver, stadtigt brugt i Handelens Ejerneste, paa Baadreiser ofte mange Mile borte. Egede havde altsaa lidt Hjælp af Koloniens Folk til sine Reiser. Det gif endda an, saa længe det var Sommer; thi da kunne han sætte sig i en lidt Tolle og lade sin Son og en af sine Grønlender-Gutter ro ud til Øerne eller ind i Fjordene, hvor Grønlenderne boede. Men da Vinteren kom, kunde dette ikke længere gaa an. Han lod da sin Son, der jo allerede længe havde hjulpet ham i Undervisningen, gjøre Hølge med Kjøbmanden for at læse med de Grønlendere, de kom til. Og i dette År begyndte Egede tillige at bruge en af de Grønlender-Gutter, han havde opdraget, som Kateket eller Religionslærer. Det var den Fredrik Kristian, som Albert Top havde døbt paa Neipisene, og som siden bestandig havde været hos Egede. Begyndelsen var, at da E. engang havde Besøg af nogle Grønlendere, som boedeude ved den gamle Ko-

loni og hørte til hans fødbuanslige Katediskius-Lærlinger, saa lod han Gutten følge med dem ud for at læse med Børnene der. Han kom hjem efter en Uges Fravær og fortalte, at ogsaa de Børne sadde og hørte med Afgørlighed paa ham og selv mindede ham paa at læse med de Små baade Aften og Morgen. Siden reiste Fredrik Kristian ofte i dette Grindende, ganske alene, som andre Grønlændere roende i sin lille Kajak.

Vinteren gif dog ikke hen, uden at Egede selv sit gjort nogle Ture til Grønlænderne, baade ude ved Haukanten og inde i Fjordene. I flere Huse traf han fjendte Folk, og han kunde her fortsætte med at døbe sine Katediskius-Lærlingers Børn. Ogsaa nu vilde de Børne døbes med, Noget, som dog ikke kunde tilstedes dem endnu.

Meget ofte kom ogsaa Grønlænderne til Egede paa Kolonien. En gang kom et Par Egtefolk med et nyfødt Barn; Egede havde før døbt to Børn for dem, og nu var det deres Grindende at faa dette ogsaa døbt, for at det, som Moderen udtrykte sig, tilligemed de andre kunde komme i Guds Nige.

Ud paa Sommeren 1730 opstod efter Frygt og Bekymring paa Grund af, at det varede saalenge, inden der kom Skibe fra Fædrelandet. Dm'sider ankom et Orlogsskib. Det skulde hente Guvernøren samt Krigsfolket hjem igjen, saasom man havde sforstået, at her ikke var Brug for dem; derimod bragte det en Mengde Bygningstømmer til Huse for i slandiske Familier, som næste Aar skulle nedskættes paa de gamle Norfles Tomter — et Biduesbyrd om

Hans Majestæt Kongens vedvarende store Æver for og Forventninger om det grønlandske Koloni-Anliggende. Skibet lagde sig i Winterleie ved Godt-Haab Koloni.

Mange trostelige Erfaringer syrkede nu og da Egedes Sind, efterat han havde faaet Daabs-Spørgsmålet afgjort. Det syntes, som om Solen gif høiere op over Grønlands Fjelde. Saaledes kom, da E. engang var ude paa Derne omkring den gamle Koloni, en Mand til ham, som forrige Winter havde boet i Disko-Bugten længere nordpaa. Denne Mand bragte en Hilsen til E. fra Folket der nord: "Sig til Taleren;" — saa havde de sagt —, "at han kommer nord til os at bo, thi her er et brede Land og flere Folk end der for, hvor han er. Han skal faa hos os Alt, hvad de andre Skibe pleie at faa; thi de kan ikke sige os noget, som er af Bethyndende, ei heller tale om andet end Spæk. Vi ville og gjerne grundelig undervises om den store Skabere, om hvilken de have fortalt os, som have talst med ham."

"Hvem — siger Egede hertil — vilde ikke af saadan mærkværdig Tale og Sendebud lade sig bevege, i et frugtbringende Haab, at gjøre Gud og Skaberens befjendt paa det Sted, hvilket at gjøre, jeg ikke da var istand, men ønskede og haabede i Fremtiden ved Andre at maatte ske."

Førhen er berettet om Egedes idelige Bestrebelser for at faa Grønlænder-Børn til Opfostring og Opdragelse. Øste mislykkedes Forsøgene, idet Foreldre eller Slægtninge efter fort Tids Forløb kom og toge eller listede dem bort igjen. Men af de mange Forsøg lykkedes dog jævnlig nogle. Søndagen den

29de April 1731 kunde G. saaledes døbe en Gut, han havde haft i halvandet Åar, samt to Piger, den ene ham og den anden Kjøbmanden tilhørende. De fil Navnene Paul, Sara og Sofie, og alle tre udviste, Gud ske Grel stor Andagt under Daabens Forretning.

Det Skib, som havde overvintret, skulle som sagt hente Krigsfolket hjem. I Mai Maaned seilede det derfor nordover til Neipisene. Egede fulgte med for at se til Presterne og de andre Folk, som skulle forblive paa den nordre Koloni og fortsætte sin Gjerning. Formedelst Mod vind og Storm skulle denne Reise blive usædvanlig lang og besværlig; først efter 3 Ugers Forløb naaede de frem til Neipisene.

Men nu formørkedes pludselig Gimlen. Paa Neipisene modtog Egede et Sorgens Budskab, som de hollandske Skibe havde bragt: hans naadige og fromme Konge, Frederik den 5te, var død den 12te Oktober 1730 paa Kristi sin Forløvers Tro. Dette gik Egede saare til Hjerte; thi ingen i Hjemmet havde interesseret sig mere for den grønlandske Mission end "den høisalige Herre", Kong Frederik selv. Engang, da man forestillede ham, at Bekostningen ved Foretagendet var større end Indicterne, havde han svaret: "Men om blot en eneste Sjel derved kan vindes for Guds Rige, er Bekostningen ikke for stor".

Og nogle Dage senere kom et af hans Estermand, Kristian den Sjette (1730—1746), udsendt Orlogsskib, ført af Lieutenant Gerner, som bragte det Budskab, at ikke alene Krigsfolket, som før bestemt, men at alle Folkene skulde reise hjem,

og begge Kolonier op hæves, Alt for den store Bekostnings Skyld, der hidtil syntes at være forgæves anvendt paa Grønland.

"Dette — skriver G. — var mig ret en saare bedrovelig Tidende, og gik mig saa høit til Hjerte som ikke nogen Ting i Verden, anseende al anvendt Flid og Møje paa de arme vankundige Menneskers Oplysning at være spildt og forgjøves. Og endført høistbemeldte Kongelige Majestæt bevisste mig den Raade, at det maatte staa til mig selv, om jeg vilde følge med eller i Grønland efterblive, desligste allernaadigst tillod, at nogle af Koloniens Folk maatte blive hos mig, om de vilde: saa varre dog Konditionerne saaledes, at ingen Fornuftig sig dertil kunde resolvere; thi os var ikun et Åars Proviant allernaadigst forundt, og derhos betydet, at ingen Assistance mere af Kongen var at forvente. Sligt satte mit Sind i allerstørste Confusion (Forstyrrelse), allerhøst siden jeg maatte fornemme, at ingen af Folkene stod til at persvadere (Over tale) at blive hos mig. Ugjernne vilde jeg forlade Grønland; thi de arme Grønlændere, besynderlig de Småa, som bare døbte (hvilke varer ungeser 150 Stykker) laa mig saa nær paa Hjerte, som nogensinde Born kunde ligge en kjær Moder paa Hjerte. Og hver retsindig Kristenmenneske maa tænke, jeg havde høist Årsage dertil; men jeg saa den pure Umulighed for Mine, hvilс mig ikke blev accorderet Folk og tilstrekkelig Proviant og givet Forsikring om fremdeles allernaadigst Assistance og Forsorg."

"I slig Bekymring og Sindets Forstyrrelse forlod jeg Neipisene og

med den fra Godt-Haab ankomne store Baad gav mig paa Hjemveien igjen den 20de Junii og kom den 27de dito hjem til Kolonien igjen. Ved Hjemkomsten befandt jeg, at min hære Hustru havde i min Bor- teværelse været hel upasselig, og i dens Sted jeg havde ventet, at hun skulde bleven tilsfreds dermed, at hun igjen maatte kommet fra det haarde Land, fornæm jeg, at det gik hende ligesaa nær til Hjertet som mig, at vi skulde forlade Grønland og at hun gjerne med mig vilde efterblive, om ellers mulige Vilkaar blev os accorderet. Hvad var nu for mig at gjøre? uden at beslægt Sagen nidi den almægtige Guds Haand, og i Kroen bede, at han af sin Maade og Warmhjertighed vilde lave og frøie Altting saaledes for mig og det ulyk- salige Grønland, saa hans allerhel- ligste Navns Ære dog maatte be- fordres."

"Den 5te Julii, da der kom nogle Grønlændere til os og besøgte os, spurgte de mig, om det var sandt, at vi vilde reise fra dem? Jeg svarede Ja, at det var saa Kongens Willie. De spurgte efter, hvorfore Kongen ikke vilde, at vi skulde blive der i Landet hos dem? Jeg svarede: Fordi han havde hørt, at de lidet forbedredes og forfremmedes af al den Undervisning, de havde nydt af mig, og ei stiftede meget om Gud, men levede efter deres gamle Bis. Herpaa svarede de mig igjen: at de, som havde sagt Sligt for Kongen, var store Løgnere; men du, sagde de til mig, ved jo selv, at vi flittelig have givet Alt paa din Undervisning osv. Bad mig der- næst, at jeg ikke vilde forlade dem, men lade Kongen vide, hvor stille-

lige Folk de være, og at de holdt meget af Kongen osv."

Efter at have indtaget samtlige Folk og Giendele paa den nordre Koloni, Neipisene, kom begge Skibene til Godt-Haab for at gjøre ligesaas her. Men først forsamledes alle Medlemmerne af Maadet, Gouvernør, Frestnings-Kommandanten, den Kaptein og den Loitnant, som forte de to Skibe, Egede selv, hans to Hjælpe-Præster, samt Kjøbmanden eller Bogholderen, og i dette Møde fremlagde Egede en skriftlig Fore- stilling, hvori det blandt andet he- der: "Endog ingen onskeligere Lei- lighed kunde være for mig, naar jeg alene vilde hense til min og Minestimelige Tornsielse og Velgaaende, at komme fra denne Ørken, hvor nocksom er bekendt idel haarde Vil- kaar og liden Tornsielse gives, end nu, da det har allernaadigst behaget Deres Kongelige Majestæt at opheve Kolonierne og igjen at hjemkalde Folkene herfra: saa dog, efterdi jeg med god Samvittighed ikke vel kan forlade disse arme Mennesker, som allerede have faaet Smag paa Guds føde og salige Ord og ere blevne delagtige nidi Maadens og Salighedens Midler, da havør jeg i den Herres Jesu Navn resolveret at blive.... Ser derfor ikke, at Deres Kongelige Majestæt kan una- adigt optage, at Maadet anordner ot- te a ti Personer tillige at forblive her hos mig denne Vinter over. Hvilket saa meget mere maa ske, eftersom saavel Proviant som andre Sager findes her ved Kolonien, hvoraf Skibene nu intet kan medtage. Vil man nu ikke give Alt dette til Pris iblandt Grønlænderne eller fremmede Skibsfolk, som tidligt om

Føraaret her pleier at ankomme, da følger af Fornødenhed, at nogle Folk derved maa forblive. .... Hormoder derfor ydmigst, at det respektive Raad ikke frasalder denne min til Guds Ere gjorte Proposition, hvilket jeg underdanigst tor forsikre med større Raade bliver af Deres Kongelige Majestæt optaget, end om jeg ved dessens Begegelse ogsaa skal være twungen til at forlade Landet, og derved det højverdige Daabens Sakramente paa de mange umyndige Smaa, som ere døbte, blive vanheligt, hvilket jeg visselig tror Deres Kongelige Majestæt allernaadigst ugerne vilde høre og fornemme."

Raadet gik ikke uden Videre ind herpaa. Thi ifolge de givne Ordres skulde for det Første ingen Mand tvinges til at blive igjen hos Egede, og for det Andet skulde ingen af Matroserne faa blive tilbage, selv om de varer villige dertil, saasom de hørte til Flaadens tjenstpligtige Mandskab. Der har da kun at væl-

ge mellem Soldaterne, som ikke døde, og nogle bergenske Folk fra den celdre Kolonies Tid, hvilke vare forsaa. Endelig blev det dog bevilget Egede at beholde ti Matroser, som dertil lode sig overtale, mod at han gik ind paa at staa deres militære Chefer til Ansvar, forsaa vidt de formedelst Dødsfald eller anden Hændelse skulde udeblive fra sin Post næste Aar.

Den 24de og 31te Juli afgik de to Skibe, medhavende Gouvernoren, de to Hjælpe-Præster, Kjøbmanden og alle de øvrige Koloniens Betjente og Folk.

"Saa er jeg da", skrev Egede i sin Dagbog, "alene tilbage med min Hustru, tre Børn, 10 Matroser samt 8 grønlandske Drenge og Piger, som have voeret hos mig næsten fra Begyndelsen. Gud lade mig opleve den salige Stund, at jeg igjen maa faae at høre behagelige Tidender fra Fredrelandet."

(Fortsættet.)

### Hvorledes Danmark er blevet til.

Det norske Blad "Fredrelandet" skriver:

For Tiden holder en dansk Mand, Dr. Løfler, Foredrag ved Universitetet i Kristiania. Vi tro, det kan være af Interesse for Mange at læse lidt af disse meget underholdende Foredrag. Vi skulle derfor sørge frit at giengive Noget af det, han fortalte om Danmarks Utblivelse. Det har nemlig ogsaa sin

Interesse for os, da det leser os, hvorledes de, som forstaar disse Ting, mene, at det har seet ud her i Norge i gamle Tider. Og for sig er det jo ogsaa baade belærende og underholdende at se Guds underlige Gjerninger i Naturen.

Løfler gjorde opmærksom paa, at der paa de danske Øer og Østkysten af Jylland fandtes en hel Del saakaldte Nullestene. Det er større eller

mindre Granitblokke, som ere afslattede paa Siderne og ofte furede af smale Striber. Nu gives der i Danmark ingen Fjelde af Granit, som disse Stene kunde være komne fra. Videnskabsmændene have da opkastet det Spørgsmål: "Hvor skrive disse Stene sig fra?" Naar der nemlig ikke findes faa, men en Mængfoldighed af disse Stene, da maa vel det have en bestemt Grund. Paa dette Spørgsmål svares der: "Stenene ere komne fra Norge og Sverige, og ikke de alene, men ogsaa al den Ler og Sand, som dækker de danske Øer og Østkysten af Jylland og en stor Del af Nord-Eydsland. Disse frugtbare Sletter, hvorfra en stor Del af det Korn kommer, som vi daglig spise, skulle altsaa være dækkede med Sten, Ler og Sand, der engang i Tiden er kommet fra Norges og Sveriges Fjelde.

Men hvordan i al Verden er det gaaet til? Jo, det forklares saaledes: I meget gammel Tid laa Danmark, Nord-Eydsland, største Dele af England og de lavere Dele af Norge og Sverige under Vand. Op over Vandet ragede den store norst-svenske Fjeldmasse, de skotske Fjelde og Fjeldene i Wales (England) som Øer i Havet. Der er Afdælligt, som beviser dette. Man kan den Dag i Dag tydelig se, at Norge og Sverige hæver sig op af Havet; man har forvissset sig derom ved at hugge Mærker i Fjeldene. Ved den botniske Bugt ser man saaledes, at Landet nu stiger  $4\frac{1}{2}$  Fod hvert Aarhundrede. Man har tillige fundet hele Banker af Skaldyr flere Hundrede Fod over Havet. Der maa altsaa engang have været Hav. I Danmark har man fundet Myrer, hvis BUND be-

staar af Strandgrus med en Mængde Skaller af de samme Dyr, der endnu leve ude i Havet. Ja, i en "Mose" i Jylland har man endog fundet et Anker og en Baad. Deraf slutter man, at de ovennevnte lavere Lande før have ligget under Havet, men at saa Havbunden har hevet sig, hvorved de til sidst i Tidens Løb ere komne op over Havfladen.

Dengang det nu var saa meget Vand og saa lidet Land i disse Egne, maatte der være et andet Bevirligt end nu. Enhver ved, at ude ved Havet er Sommeren langt kærligere end inde i Landet. I gamle Dage kan der altsaa ikke have været saa varme Sommere som nu. Derfor har heller ikke Sneen og Isen paa Fjeldene smeltet saa langt ned som nu; thi det er som bekjendt Sommerheden, der smelter Sneen og Isen. Isoklerne eller Isbreerne have da fra de store Ismarker oppe paa Højsjeldet strakt sig i store Masser lige ned til Havet. Man kan se aldeles det Samme den Dag i Dag. Sydspidsen af Grønland ligger ikke længere mod Nord end Kristiania. En stor Del af Landet ligger altsaa paa Norges Bredde, og alligevel er det Indre intet Andet end Is og Sne. Denne Is stubbes uafsladelig ned mod Havet. Naar den kommer der ned, brækkes store Ismasser af og svømmende som Isbjerge om i Havet. Man har beregnet, at flere Eusinde Millioner Kubikalen Is saaledes aarlig sendes ud fra Grønland. Disse Isbjerge være paa sin Ryg store Masser af Jord, Stene osv., som inde i Landet ere faldne ned paa Isen fra de højere Fjelde. Naar nu Isbjergene komme ud i Havet, drives de af Strommen sydover,

langs Nord-Amerikas Østkyst. Mangt et norsk Skib har paa Reisen til Quebec stødt paa dem — en farlig Sag, da de Skibe, som seile paa dem, almindelig faa flig Skade, at de gaa lige til Bunds med Mand og Muns. Østenfor Den New-Foundland komme Isbjergene i Berørelse med Golfstrommens varme Vand. Da smelte de, og Stenene og Jordene, som de bære med sig, synke til Bunds. Derved dannes den berømte fisserige New-Foundlands Bank, der hvert Aar stiger højere og højere, og kanske engang kan komme op over Havfladen.

Saaledes er det ogsaa engang gaact til her i Norden. Fra de store Smæsser, der engang dækkede Norges og Sveriges Hjelde, ere Isbjerge, belæssede med Stene og Jord, faldne ud i Havet. Saa har Vinden ført dem sydover; der har dels Barmen

smeltet dem, dels have de slaaet sig istykker mod Kridtfjeldene paa Havbunden. Disse Kridtfjelde kunne endnu sees at være det Grundlag, hvorpaa en stor Del af Danmark hviler. Isbjergenes Stene, Ler og Sand er sunket til Bunds og har leiret sig over disse Kridtfjelde. Ved Havbundens Hævning ere da disse Strogr tilsidst komme op over Havfladen.

Paa den Maade er Danmark og Nord-Tydsland dannet, og paa lignende Maade er en stor Del af England dannet af Isbjerge fra de skotske Hjelde. Mærkeligt er det, at den Granithlok, som nede paa Lühens Sletter er reist som Mindesten over Troeshelten Gustav Adolf, Sveriges Konge, saaledes kan antages at være kommen fra det samme Land, hvorfra han selv drog ud at kæmpe for den Lutheriske Kirke.

### Tunnel under Havet mellem England og Frankrig.

Man har allerede i længere Tid tænkt paa at bygge en Tunnel mellem Dover i England og Calais i Frankrig paa Bunden af den britiske Kanal. Underhandlinger om dette Foretagende have allerede for flere Aar siden været drevne mellem begge Landes Regjeringer, og flere specielle Kommissioner have taget Sagen under Overveielse. Alle Undersøgelser og Udtalelser have været gunstige for Planen. I Aaret 1868, da Keiser Napoleon den Tredie havde taget sig af Sagen, anslog man Omkostningerne ved Arbeidet til om-

trent 10 Millioner Pund Sterling, og den Tid, der vilde behøves for at blive færdig med Tunnelen, beregnete man til 9—10 Aar.

Efterat Krigen mellem Frankrig og Tydsland for en Tid havde bortledet Tankerne fra denne Plan, synes den nu atter at tiltrekke sig almindelig Opmærksomhed, og det berettes, at man nu blot venter paa en formelig Bevilgning fra den franske Regjerings Side for at stride til Verket.

Sir John Hawkshaw, den samme Mand, paa hvis Udtalelser den for-

lige Vicekonge af Egypten bevilgede Aulægget af Suez-Kanalen, er den Første, som har undertegnet Forslagene til Overfæstelsen af den her omhandlede Plan, og alle Sagkundige ere afgjort enige om, at Foretagendet kan udføres. Ingeniørerne henviser til Kulgruberne ved Whitehaven og i Northumberland, hvor der under Havet er anlagt Gallerier, som med sine mange Skræmninger ere flere Gange saa lange som Afstanden mellem England og Frankrig (20 engelske Mile). Selv med Hensyn til Ventilationen (Luftrensningen) af en saa lang Tunnel er man temmelig enig om, at den forskellige Temperatur ved begge Endepunkter vil hde tilstrækkelig Sikkerhed ved at fremkalde en ständig Luftstrom.

Den britiske Kanal tiltager i Dybde, jo længer man kommer mod Vest; mellem Dover og Calais støder man allerede i en Dybde af 70—120 Fod paa et Kridtlag af 800 Fods Tykkelse, som naar fra den ene Kyst til den anden. Kridt lader sig naturligvis meget let gjenembore, og man har desuden konstrueret en ny Boremaskine for Tunneler, med hvilken man har anstillet mange Forsøg i nogle Kridtlag nær Rochester i det sydlige England. Denne Maskine borer i 24 Timer et Hul af 7 Fods Gjennemsnit og 18 Yards Brengde. Ved Hjælp af

en saadan Maskine vil den første Gjennemboring mellem Dover og Calais kunne tilsende bringes i et Aar (istedetfor i 5, som man før havde beregnet); Udvidelsen og Fuldførelsen af den hele Tunnel vil da blot kræve 2—3 Aar til. Et Forslag, som vinder meget Bisald, gaar ud paa at anlægge 2 Tunneler, for at Ternbanetogene altid kunne tilbagelegge den samme Vej gjennem den samme Tunnel. Dette holder man ikke for kostbare, da hver af de 2 Tunneler blot vilde behøve at være Halvparten saa bred, som en alene maatte være.

Ogsaa Omkostningerne ere ved den nye Boremaskine og ved den heldige Fuldførelse af Mont Genis Tunnel betydelig formindskede. Mont Genis Tunnelen har — siges der — kostet 250,000 Pund Sterling for hver engelsk Mil; men der havde man næsten overalt haardt Bjeld at arbeide sig igennem; hvor der blot er Kridt, maa det altsaa blive betydelig billigere.

Der er saaledes al Udsigt til, at man om nogle Aar vil kunne reise fra England til Frankrig paa Havets Bund, uden at behøve at frygte for nogen Storm eller at være bærent paa de bedste Midler imod Søsyge — forudsat, at man tor vove de nødvendige Penge paa det driftige Foretagende.

## Blandinger — Nyt og Gammelt.

Hvad er Morild? — Et af de skønneste og mørkligste Naturfænomener er Havets fosforecerende Lyset om Natten, den saakaldte Morild. Enhver, som har opholdt sig ved Østkysten eller gjennemployet Oceanet og været Bidne til dette vidunderlige Skue i dets fulde Pragt, vil aldrig glemme det eiendommelige Indtryk, det gjorde paa ham, da han første Gang saa det funkle som Ild i Bolgerne, medens Vandet, hvor det brødes af Skibets Boung, dannede Furer af en Farve som smelte Sølv, idet ethvert Stenk, enhver Draabe, som fastedes tilbage fra Stavnene, gnistrede i Mørket. Med levende Farver skildrer Alexander von Humboldt Morildens Pragt i de tropiske Farvande. Han skriver:

"Naar Skibet for en frist kuling gjennemfører de skummende Bolger, kan man ikke se sig mett paa det Skue, som det nære Bolgeslag frembyder. Hvor Gang den blottede Skibsside igjen dukker ned, synes blaaalige eller rødlige Flammer, hastige som Lyuet, at skyde op fra Kjolen. Ubeskrivelig pragtfuldt er ogsaa det Skuespil, som en Skare legende Del-finer frembyder om Natten i de tropiske Høje. Hvor de, svømmende i Kredse i lange Rader, skyde gjennem Sørne, ser man deres Bei betegnet ved Gnister af et meget stærkt Lys."

Og en nyere Reisende skriver fra Florida: "Natten falder paa; mørke Skyer have bedækket Himlen, men til Gengjeld begynder Højet at lyse. Det er ligesom et hvidt, skinnende Slør, der har bredt

sig ud over Oceanet og bølger med det. Skibet er mørkt ligesom Himlen, og paa Dækket kunne vi ikke se hverandre i to Skridts Afstand; men vi seile paa Ild; hver Bolge, som brydes mod Stavnene, spreder sig i et funklende Reg. Et Spand, som vi lade gaa ned for at øse Vand, synes at synke i en Smelteovn og kommer op fyldt med flydende Flammer; Snoren og vore Tingre lyse fosforagtigt, som naar man har rørt ved Svovlstikker. Glokke af Haie, der spore Uveir og benytte den uheldværlende Nat til at jage, stryge omkring i Havets Overflade og drage lysende Furer i sit Kjolvand; Striber af Ild krydse hverandre omkring Skibet; men naar en af disse Fiske pidser Bolgerne med sin Hale, reiser der sig funklende Reg, der falde tilbage som en Regn af Gnister. To eller tre Hvaler, som opholde sig i Nærheden og indsprøte Vandet, frembringe glimrende Bandspring af vidunderlig Skønhed."

Morilden skylder ikke, som man før troede, elektriske eller chemiske Krefter sin Oprindelse, men hidrører naturlig fra en Mængde overordentlig smaa Lysdyr. Naar et af disse smaa Dyr lagtages under Forstørrelsesglas, ser det ud som en lidet Kugle af en gjennemsigtig, geleagagtig Masse, oversaaet med lysende Punkter og forsynet med en tynd, traadformig Stilk og en Mund. Af disse smaa Lysdyr eller Mamillærer, hvis slimede Overflade synes at fremkalde Lysudviklingen ved Gnid-

ning eller Bærvelse, maatte man legge omtrent 170 ved Siden af hverandre for at faa dem til at udgjøre en Tomme, og i et Baeger rummes der mange Millioner. Og dog ere disse ubetydelige Dyr ifstand til i Nattens Mørke at oplyse Havets vide Glade.

En "løngelig" Papegoje. Den engelske Forfatter Goldsmith fortæller om en grøn Papegoje, som tilhørte Kong Henrik den Ottende, og som, da den altid sad i et Bærvelse, der vendte ud til Themsen, havde opsnappet flere Sømandsudtryk. En Dag faldt den ved et Tilsælde i Floden og gav sig strax til at raabe: "En Vaad! Hjælp! en Vaad! thve Bund Sterling for en Vaad!" En Færgemand sprang øieblifflig i Vandet, da han troede, at et Menneske var nærværet at drukne. Han blev høiligt forbunset over kun at finde en fugl; men da han saa, at det var Kongens Papegoje, bar han den op paa Slottet og forlangte den Beslusion, som fuglen havde udlovet i sin Nød. Man fortalte det Skete til Henrik den Ottende; han morede sig kostelig derover og betalte uden nogen Indblanding.

Japanskiske Studenter. Ved Londons Universitet er der for Dieblikket omtrent 50 japanskiske Studenter, der dels lægge sig efter internationale eller Folke-Retsforholde, dels studere Medicin eller andre Videnskaber. Mange af dem vise en Begavelse og en Lærerlyst, der gjør det til en ren fornøjelse for Professorerne at give sig af med dem, og deres hele Hærde er stiftet til at erhverve dem almindelig Respekt, heder det.

En norsk Opsindelse. Fra Ånser-

vilk i Hardanger skrives til et norsk Blad: For otte Dage siden hændte paa Gaarden Kvandal den Ulykke, at en Kone ved at bære en Høbør nedad Beien fra en Udslaatte faldt ud over et Bjeld og slog sig ihjel. — Det er for Næsten mærkeligt, at det gaar saa sjeldent paa med Ulykkesstilfælde af den Art, da Beiene paa mange Steder ere rent frygtelige. Paa flere Steder har man imidlertid nu facet en betydelig Lettelse ved at bruge "Streng" af almindeligt Tongverk. Dette spændes fra den øverste Bjeldkant og ned paa Fladen. Paa dette fastes da Høknipperne ved Hjælp af en Krog og "telegraferes" hjem. Den Mand, som først begyndte med en slig Indretning herinde, var fra Flatebo i Vikor. Han sad en Aveld og saa paa en af sine Smaabørn, der morede sig med at lade en Nøgle paa lignende Maade løbe paa en Snor fra en Stolsryg ned paa Gulvet. Dette gav ham Tanken, og samme Aar sik han paa denne Vis sit Hø sendt hjem paa en Dag, medens han for dertil havde brugt fjorten Dage. Nøget Lignende forteller Skilling-Magazinet skal være bringt i Schweiz og Throl; men denne Mand har forsaa vidt Åren af Opsindelsen, som han hverken har set Schweiz eller Skilling-Magazinet.

Fra Madagaskar berettes, at den norske Missionær Dahle i Hovedstaden paa denne Ø uylig har oprettet en Anstalt til Undervisning af indfødte Lærere — en Kateket-skole —, hvortil ikke mindre end 80 Elever have meldt sig. Med Guds Hjælp vil dette blive af uberegnelig Betydning for Kristendommens Fremme paa Den.

**Garibaldis paa Caprera.** Denne store General, som naar Fredrelandet var i Fædre, kommanderede over Tusinder, reiste altid, naar Kampen var endt, tilbage til sit lille Landsted paa Den Caprera. Rigdom har været ham tilbuddt, men han har ikke villet modtage den; thi hans Levevis er saa simpel, at han ikke trenger til Meget; han er tilfreds med at arbeide paa sin Jord og tilse sine Husdyr. Stor og Liden nyder samme Behandling hos Garibaldi, han taler aldrig ilde om Nogen, er en stor Barneven, og saa dyrefæster, at han aldrig rolig ser paa, at et Dyr bliver ilde behandlet.

En af hans Venner fortæller følgende Historie fra et Ophold hos Garibaldi: "En Dag kom Faarehyden ind og fortalte, at Hundene havde skremt Gauerne, og at en Sau var løbet fra sit nyfodte Lam, som han ikke kunde finde igjen mellem Klipperne. Han bad os hjælpe sig. Generalen reiste sig strax, og vi fulgte ham. Vi ledte længe, men forgjæves. Endelig gik vi tilbage for at svise til Aftens. Da Garibaldi havde spist sin Kop Melk, tog han en Lygte og gik efter aftenstid. Vi fulgte ham over

Klipper og gjennem Tornehække, men Lammet var ikke at finde. Klokk'en var allerede 9, og det regnede stærkt. Vi gik altid hjem og lagde os. En Times Tid efter hørte vi Godtein i Generalens Bærelse, og Gangdøren lukkedes op. Ved Middnatstid hørte vi Stemmer. Det var Garibaldi, der glad kom tilbage med det lille Lam. Han tog det med i sit Bærelse, lagde det lille Dyr i sin egen Seng og maddede det med en Svamp, dyppet i Melk. Da vi om Morgenens Klokk'en 5 kom ud i Høben, holdt han paa at sætte Poteter. Ogsaa vi toge vores Spader og arbejdede; om Lammet blev ikke sagt et Ord, naglede vi Alle tænkte paa det".

Dg hvilken Kristen maa ikke her ved mindes om "den gode Hyrde" og komme til at tænke paa Frelserens Lignelse om det tabte Faar.

**Sporveje i Gader.** En Hestejernbane i en af de større Gader i New York (Third Avenue), der blev bygget i 1855 og er omtrent 8 Mile lang, har i sin Ejendomme 800 Mand og 1800 Heste. Til Sporveien hører 300 Vogne. De daglige Indtægter variere fra 3500 til 5000 Dollars.

---

Indhold: Augustinus. (Indsendt.) — Tre Julestener. Efter Lydfst af A. W.—Omkring Kap Horn. Billeder fra Søen. (Indsendt.) — Hans Egede. Et Livsbillede fra den norske Kirke.—Hvorledes Danmark er blevet til.—Tunnel under Høbet mellem England og Frankrig.—Blanding—Nyt og Gammelt.

Trykfejl i Stykket: Om Kap Horn:

Side 302, 2den Spalte, Linie 2 fra oven staar: tætte—læs: lette.